

# WOHNEN IN HOYERSWERDA

Die Zeitung für die Mieter der Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda



**Nr. 2 | Juli 2008**



## Seite 2

- Aktuelles Baugeschehen

## Seite 3

- Aktuelles Baugeschehen
- Rückbau

## Seite 4

- Entdecke die Entdecker
- Straßenfest Virchowstraße

## Seite 5

- Jahresabschluss 2007
- Rechtsecke

## Seite 6

- Verwaltungsbezirke der Kundenbetreuer

## Seite 7

- Gewerberaummieter
- Spieletag

## Seite 8

- Wohnungsangebote
- Gästewohnung

## Brigitte Reimann Schülerwettbewerb – Grüße an Franziska Linkerhand –

Anlässlich des 75. Geburtstages von Brigitte Reimann fand vom 18. bis 20. Juni 2008 im Hoyerswerdaer Schloss die Fachtagung „Lebensraum Stadt“ statt. Begleitet wurde diese von einer Werkstatt junger Wissenschaftler zu aktuellen Aspekten des Werkes von Brigitte Reimann sowie städtebaulicher Entwicklungen.

Schüler der Hoyerswerdaer Gymnasien und Mittelschulen waren aufgerufen, sich an dem in diesem Zusammenhang ausgelobten Wettbewerb – Grüße an Franziska Linkerhand – zu beteiligen. Eine Fachjury bewertete dann die weit über 50 Bilder, Gedichte, Briefe, Geschichten, Fotos und Videos, in denen das Thema Stadtentwicklung eine entscheidende Rolle spielte.

Mit viel Fleiß sind Arbeiten entstanden, die ausdrucksstark die Erwartungen der Schüler an die Entwicklung der Stadt Hoyerswerda sowie die Auseinandersetzung mit dem Werk von Brigitte Reimann widerspiegeln.

Renommierte Fachleute wählten aus der Vielzahl der eingereichten Werke die 16 besten Arbeiten aus. Oberbürgermeister Stefan Skora – Schirmherr dieser Veranstaltung – übernahm gemeinsam mit dem Manager des Lausitz-Centers, Christian Polkow, die Auszeichnung und überreichte den Schülern Urkunden, Gutscheine und Eintrittskarten für den Vergnügungspark Belantis.





## Steinstraße 14

Das Wohngebäude mit der ehemaligen Gaststätte „Zur Taube“ wird umfassend saniert. Im Erdgeschossbereich werden drei barrierearme Wohnungen geschaffen. Alle Wohnungen werden an ein zentrales Heizungssystem mit Warmwasserbereitung angeschlossen. Nach den Entkernungsarbeiten wird mit Hochdruck an der Sanierung des Daches und den Ausbauten in den Wohnungen gearbeitet.



## Virchowstraße 46 – 49

Das komplexmodernisierte Wohngebäude Virchowstraße 46 – 49 mit den neu errichteten Balkonanlagen auf der, der Dr.-W.-Külz-Straße zugewandten Gebäuseite.

## Schulstraße 16 a, b

Die Ausbauarbeiten im Gebäude sind in vollem Gange. Zurzeit wird verstärkt an der Hausinstallation gearbeitet. Mit der Beendigung der Dach- und Fensterneuerung werden gegenwärtig die Fassaden-dämmarbeiten ausgeführt.



## Bautzener Allee 33/35

Mit der Komplexsanierung des Gebäudes erfolgt die Zuschnittsänderung zur Schaffung von 4 barrierefreien und 12 altengerechten Wohnungen.

Auch die Zugänge zu den Hauseingängen werden barrierefrei gestaltet. Nach Rekonstruktion der Aufzüge befindet sich auf den Wohnetagen 1 bis 7 ein Haltepunkt. Zum gegenwärtigen Zeitpunkt wird das Wärmedämmverbundsystem an der Fassade angebracht.





**Sputnikstraße 1 – 7 und 10 – 18**

Beide Häuser erhalten im Zuge der geplanten Teilmodernierungsmaßnahmen eine Fassadensanierung durch Anbringen eines Wärmedämmverbundsystems. Damit wird auch hier ein Beitrag zur energetischen Sanierung geleistet.



**Instandsetzung und Teilmodernisierung O.-Lilienthal-Straße 2 – 12**

Seit Anfang Juni laufen im und am Wohnhaus O.-Lilienthal-Str. 2 – 12 Instandsetzungs- und Modernisierungsarbeiten. Die Treppenhaufenster wurden erneuert und die Dämmungsarbeiten an den Giebeln begonnen. Weitestgehend abgeschlossen ist die Betonsanierung an den Balkonen.



An folgenden Häusern wurden Giebeldämmungen durchgeführt:

- J.-R.-Becher-Straße 22 und 30**
- E.-Weinert-Straße 11 und 19**
- B.-Brecht-Straße 1 und 5**

Diese energetische Teilmodernierungsmaßnahme trägt dazu bei, dass der Wohnwert in den Giebelwohnungen dieser Häuser erheblich verbessert wird.



**Schöpsdorfer Straße 36 – 38**

Die Arbeiten zur Vorbereitung für den Abbruch des Gebäudes wurden mit der Stellung des Bauzaunes und der anschließenden Entkernung begonnen.

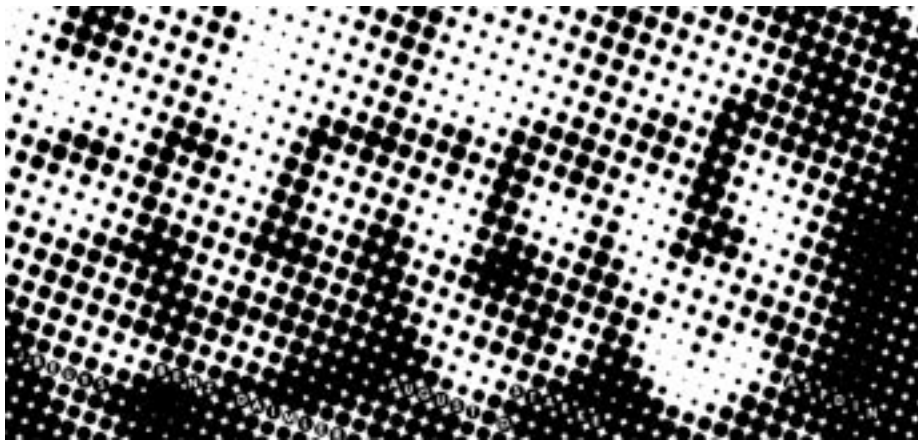
Auf Grund der umgebenden Bebauung ist der selektive Teilrückbau notwendig, d. h., die Außenwandplatten im Bereich des Giebels werden mit Hilfe eines Kranes demontiert. Nach der Demontage erfolgt der weitere Abbruch in gewohnter Weise mittels Longfront.

Im Herbst diesen Jahres wird die gesamte Maßnahme einschließlich der Rasenein-saat abgeschlossen sein.



**L.-Herrmann-Straße 79 – 83**

Im Mai diesen Jahres wurde mit den Entkernungsarbeiten am Haus L.-Herrmann-Str. 79 – 83 begonnen. Der Abriss ist beendet und der Abtransport des Bau-schuttes erfolgt. Die Gestaltung der Fläche wird bis Ende Juli abgeschlossen sein.



In unserer heutigen Ausgabe erhalten Sie wieder ein paar interessante Informationen zu den abgebildeten Personen auf einer weiteren Scheibe der Balkonbrüstungen in der Virchowstraße.

## Joseph Heinrich Beuys

\* 12.05.1921, † 23.01.1986

gilt bis heute weltweit als einer der bedeutendsten Künstler des 20. Jahrhunderts; war deutscher Aktionskünstler, Bildhauer, Zeichner, Kunsttheoretiker, Politiker, Pädagoge. Beuys setzte sich in seinem umfangreichen Werk mit Fragen des Humanismus, der Sozialphilosophie und Anthroposophie auseinander.

## Carl Friedrich Benz

\* 25.11.1844, † 04.04.1886

war ein deutscher Ingenieur und Automobilpionier. 1885 baute er das erste Auto, ein dreirädriges Fahrzeug mit Verbrennungsmotor und elektrischer Zündung, das 1886 erstmals in Mannheim fuhr. Es hatte 0,8 PS (0,6 kW), die Höchstgeschwindigkeit betrug 18 km/h.

## Gottlieb Wilhelm Daimler

(eigentlich Däumler)

\* 17.03.1834, † 06.03.1900

war ein deutscher Ingenieur, Konstrukteur und Industrieller. Daimler entwickelte den ersten schnelllaufenden Benzinmotor und

das erste vierrädrige Kraftfahrzeug mit Verbrennungsmotor.

## (Friedrich) August der Starke

\* 12.05.1670, † 01.02.1733

aus der albertinischen Linie des Fürstengeschlechts der Wettiner stammender Kurfürst von Sachsen (als Friedrich August I.) sowie später König von Polen und Großherzog von Litauen (als August II.) in Personalunion. Er gilt als eine der schillerndsten Figuren höfischer Prachtentfaltung des ausgehenden 17. und beginnenden 18. Jahrhunderts und begründete als Prototyp absolutistischer Selbstdarstellung durch seine rege Bautätigkeit und Sammelwut im Wesentlichen den Ruf Dresdens als prunkvolle barocke Metropole, der bis heute nachwirkt.

## Joseph Aspdin

\* 1778, † 1855

war der Erfinder des Portlandzements.

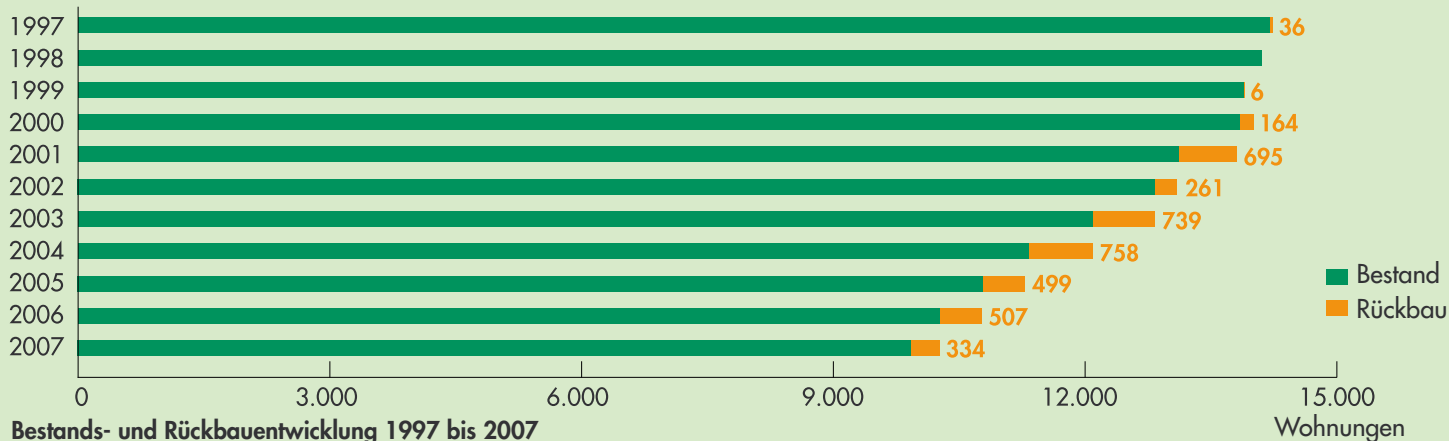
Quelle: [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)

## Straßenfest Virchowstraße



Mit der Sanierung des Straßenzuges Virchowstraße ist ein attraktives Wohngebiet im Stadtzentrum entstanden. Der Weg bis zur Fertigstellung war sicher nicht immer ganz einfach, doch hat sich die Investition gelohnt. Es sind komfortable Wohnräume mit ansprechendem Wohnumfeld entstanden.

Den Abschluss der Sanierungsarbeiten soll nun ein Straßenfest bilden. Als Dankeschön laden wir die Bewohner der Virchowstraße für den **16. Juli 2008 ab 14:00 Uhr** ganz herzlich ein, mit uns zu feiern.



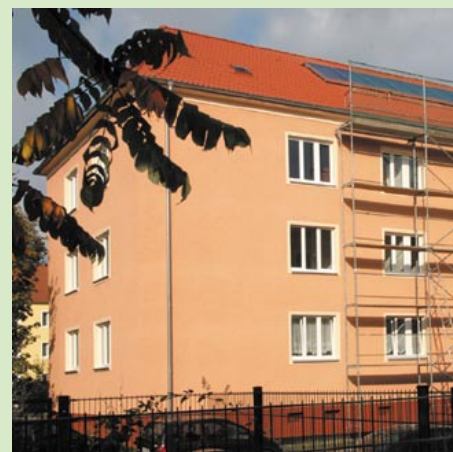
## Zahlen und Fakten

Zum 31. Dezember 2007 verwaltete die Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda noch 9.899 Wohnungen. Darunter befinden sich 370 alters- und behindertengerechte Wohnungen.

Im Jahr 2007 wurden fünf Wohnhäuser mit insgesamt 316 WE zurückgebaut. Durch den teilweisen Rückbau der oberen Etagen der Gebäude Virchowstraße 37 – 41 und 46 – 49 wurden 18 Wohnungen vom Markt genommen. Seit den ersten Gebäudeabbrissen hat die Wohnungsgesellschaft mbH bis einschließlich 2007 bereits 3.999 Wohnungen zurückgebaut.

Im Bereich der planmäßigen Instandhaltung wurden **4.351 TEUR** für die Teilmodernisierungen in der Neustadt O.-Damerau-Straße 1 – 7, J.-S.-Bach-Straße 1 – 9, F.-Liszt-Straße 17 – 25, Sputnikstraße 28 – 38, Virchowstraße 53 – 57 sowie in der Altstadt für Kurze Straße 1 a – c und Kurze Straße 2 a – c

investiert.



## Rechtsecke

### Kein Rechtsschutz des Mieters gegen Abmahnung

Der Bundesgerichtshof hat mit Urteil vom 20. Februar 2008 (VIII ZR 139/07) entschieden, dass der Mieter einer Woh-

nung nicht gegen eine von ihm als unberechtigt angesehene Abmahnung durch den Vermieter vorgehen kann. Ein Mieter hatte sich gerichtlich gegen eine Abmahnung wegen Ruhestörung durch ein überlaut eingestelltes Fernsehgerät gewehrt. Das Gericht hielt es für unerheblich, ob die von der Vermieterin ausgesprochene Abmahnung unberechtigt war. Auch in einem solchen Fall könne der Mieter weder Beseitigung noch Unterlassung der Abmahnung verlangen. Ein solcher Anspruch sei im Mietrecht nicht geregelt und lasse sich auch nicht aus anderen Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuchs herleiten, weil eine unberechtigte Abmahnung den Mieter noch nicht in seinen

Rechten verletze, sondern ihm lediglich ein als Vertragsverletzung beanstandetes Fehlverhalten vor Augen führe. Ein Vergleich mit den Rechtsschutzmöglichkeiten im Arbeitsrecht sei nicht zulässig, da der Vermieter anders als der Arbeitgeber keine ausgeprägte Fürsorgepflicht habe.

Urteil des Bundesgerichtshofs vom 20. Februar 2008, VIII ZR 139/07

# Verwaltungsbezirke der Kundenbetreuer

| Wohnkomplex         | Straße   | Kundenbetreuer                         | Telefon            | Zimmer-Nr. | E-Mail-Adresse                       |
|---------------------|--|--|--------------------|------------|--------------------------------------|
| <b>WK I</b>         | B.-Reimann-Straße 1 - 7 <i>ug</i>  | <b>Frau Rothe</b><br><b>Frau Ruhla</b> | 475-308<br>475-226 | 208<br>216 | m.rothe@wh-hy.de<br>g.ruhla@wh-hy.de |
| <b>WK II</b>        | Bautzener Allee 2 - 16 <i>g</i><br>F.-J.-Curie-Straße 1 - 5 <i>ug/2</i> - 24 <i>g/42</i> - 48 <i>g</i><br>K.-Klinkert-Straße 2 - 12 <i>g</i>   | <b>Frau Ruhla</b>                      | 475-226            | 216        | g.ruhla@wh-hy.de                     |
| <b>WK II</b>        | A.-Einstein-Straße 6 - 28 <i>g</i><br>Röntgenstraße 19 - 25 <i>ug</i>  | <b>Frau Zunker</b>                     | 475-314            | 208        | e.zunker@wh-hy.de                    |
| <b>WK III</b>       |  | <b>Frau Bode</b>                       | 475-300            | 207        | j.bode@wh-hy.de                      |
| <b>WK IV</b>        | sowie E.-Weinert-Straße 43 - 45  | <b>Frau Petatz</b>                     | 475-302            | 204        | s.petatz@wh-hy.de                    |
| <b>WK V</b>         | Hufelandstraße 54 - 64 <i>g</i>  | <b>Frau Behla</b><br><b>Frau Ruhla</b> | 475-304<br>475-226 | 204<br>216 | p.behla@wh-hy.de<br>g.ruhla@wh-hy.de |
| <b>WK VI</b>        |  | <b>Frau Teitge</b>                     | 475-305            | 207        | s.teitge@wh-hy.de                    |
| <b>WK VI</b>        | J.-Gagarin-Straße 28 - 32 <i>g</i><br>Tereschkowastraße 19 - 25 <i>ug</i>  | <b>Frau Ruhla</b>                      | 475-226            | 216        | g.ruhla@wh-hy.de                     |
| <b>WK VI</b>        | Bautzener Allee 83 a - c   | <b>Herr Höntsch</b>                    | 475-322            | 203        | r.hoentsch@wh-hy.de                  |
| <b>WK VII</b>       |  | <b>Frau Teitge</b>                     | 475-305            | 207        | s.teitge@wh-hy.de                    |
| <b>WK VIII</b>      |  | <b>Herr Höntsch</b>                    | 475-322            | 203        | r.hoentsch@wh-hy.de                  |
| <b>WK IX</b>        | G.-v.-Scharnhorst-Straße 1 - 3   | <b>Frau Fiedler</b>                    | 475-423            | 216        | g.fiedler@wh-hy.de                   |
| <b>WK X</b>         |  | <b>Herr Höntsch</b>                    | 475-322            | 203        | r.hoentsch@wh-hy.de                  |
| <b>WK X</b>         | O.-Nagel-Straße 51   | <b>Frau Fiedler</b>                    | 475-423            | 216        | g.fiedler@wh-hy.de                   |
| <b>Stadtzentrum</b> | A.-Schweitzer-Straße 18 - 28<br>D.-Bonhoeffer-Straße 1 - 7<br>Stadtpromenade 11<br>Virchowstraße 37 - 57 und 60  | <b>Frau Zunker</b>                     | 475-314            | 208        | e.zunker@wh-hy.de                    |
| <b>Altstadt</b>     | A.-Bebel-Straße 7/9/10<br>Alte Berliner Straße 13<br>Am Elsterbogen 2 - 36 <i>g/33</i> - 55 <i>ug</i><br>Am Elsterstrand 2 - 6 <i>g</i><br>Friedrichsstraße 3 - 5/13 a, b/28/37<br>Gartenstraße 23/31/32<br>Gebr.-Grimm-Straße 2 a - c/4 a - c/14 a, b<br>G.-Hauptmann-Straße 1/1 a/14<br>Kastanienweg 10<br>Kurze Straße 1 a - c/2 a - c<br>Neue Straße 8 h, i<br>Pestalozzistraße 2 a - f/4 a - f<br>R.-Luxemburg-Straße 41 a - c<br>Rosenstraße 1<br>Schulstraße 16 a, b/17 a - c<br>Senftenberger Vorstadt 5 - 9 <i>ug</i><br>Spremberger Straße 11<br>Steinstraße 6 - 14 <i>g</i><br>Straße am Lessinghaus 5<br>Teschenstraße 4 - 20 <i>g/23</i> - 33 <i>ug</i><br>Wittichenauer Straße 7 a, b<br>Zillestraße 1 - 9 | <b>Frau Schulze</b>                    | 475-310            | 209        | r.schulze@wh-hy.de                   |
| <b>Altstadt</b>     | A.-Bebel-Straße 12/14 - 23<br>Am Bahnhofsvorplatz 1 - 19<br>Am Stadtrand 5/6<br>Bahnhofsallee 4 a, b<br>H.-Heine-Straße 23 a - c<br>Steinstraße 5<br>Th.-Körner-Straße 1/3/5<br>Th.-Storm-Straße 1 - 5   | <b>Frau Fiedler</b>                    | 475-423            | 216        | g.fiedler@wh-hy.de                   |
| <b>Altstadt</b>     | Am Stadtrand 1/3<br>An der Thurne 1 - 6<br>Gebr.-Grimm-Straße 1/3<br>Schloßstraße 1<br>Schulstraße 18 - 23<br>Steinbrückstraße 21<br>Steinstraße 7<br>Th.-Körner-Straße 2/4  | <b>Frau Ruhla</b>                      | 475-226            | 216        | g.ruhla@wh-hy.de                     |

*g* = gerade Hausnummern, *ug* = ungerade Hausnummern

|                             |                    | Telefon | Zimmer-Nr. | E-Mail-Adresse     |
|-----------------------------|--------------------|---------|------------|--------------------|
| <b>Sozialbetreuerin</b>     | <b>Frau Behla</b>  | 475-304 | 204        | p.behla@wh-hy.de   |
|                             | <b>Frau Händel</b> | 475-416 | 209        | u.haendel@wh-hy.de |
| <b>Mahn- und Klagewesen</b> | <b>Frau Händel</b> | 475-416 | 209        | u.haendel@wh-hy.de |

Havarie- und Notfallnummer  
der Wohnungsgesellschaft mbH Hoyerswerda

03571 475-113

## Gewerberaummieter stellen sich vor



**STILCONZEPT**  
kunst ambiente kommunikation

Im September 2006 eröffnete Gabriele Haugk in der Friedrichsstraße 4 ihre Ladengalerie STILCONZEPT.

Dahinter steht die Idee, durch die Verbindung von Kunst, ausgesuchten Wohnaccessoires, Designerschmuck und individuellen Geschenken einen eigenen Stil zu kreieren.

Nach den großen Einrichtungsmessen in Frankfurt und Mailand können die Kunden die Dinge, die gefallen und das Wohnen individuell und zu etwas Besonderem machen, bei Stilconcept erwerben.

Überall lassen sich kleine und große Inspirationen für einen schöneren Alltag entdecken – Praktisches und Außergewöhnliches. Kerzenhalter aus Edelstahl und Silber, feines Porzellan in modernem Design von Tramontina und Sophie Conran gehören ebenso zum Angebot wie die beliebte Keramik von Hedwig Bollhagen. Die ausgewählten Produkte verbinden Form und Funktionalität mit klarem Design und hoher Qualität. Er-

gänzt wird das Sortiment durch wunderschöne Wohntextilien, die aus Leinen in Litauen und Dänemark gefertigt werden.

In der Ladengalerie wird auch ausgefallener und individueller Schmuck angeboten. So können Kunden immer wieder das besondere Schmuckstück für sich selbst oder als Geschenk finden.

Eine wichtige Rolle im Gesamtkonzept spielt die Präsentation von Kunst. Gabriele Haugk veranstaltet jährlich mehrere Vernissagen, bei denen die Künstler persönlich anwesend sind. Deren Werke geben der Ladengalerie die persönliche Note und das besondere Flair.

In den hellen, schönen Räumen in der Friedrichsstraße 4 werden all diese Dinge auf modernen und edel-alten Möbeln zu einem stimmungsvollen Ensemble vereint. Jederzeit können sich die Kunden von Stilconcept unter [www.stilconcept.de](http://www.stilconcept.de) über die neusten Angebote, Aktivitäten und Ausstellungen informieren.

Stilconcept  
Friedrichsstraße 4  
Öffnungszeiten:  
Di, Mi, Fr 10:00 – 18:00 Uhr  
Do 10:00 – 19:00 Uhr  
und nach Vereinbarung:  
Telefon/Fax: 03571 606748  
[www.stilconcept.de](http://www.stilconcept.de)  
[stilconcept@t-online.de](mailto:stilconcept@t-online.de)



Nach intensiver Vorbereitung durch das Buch- und Musikhaus Sygusch fand am 16. Juni 2008 im Hof der Friedrichsstraße 37 ein Spieletag statt. Obwohl das Wetter sich nicht von der besten Seite zeigte, lockte die Vielzahl der Attraktionen immerhin über 400 Kinder an diesem Tag zum Kinderfest.

Dank der vielen fleißigen Helfer war der gesamte Hof mit Spielgelegenheiten ausgestattet. Der Pumphut, der früher als wandernder Müllergeselle den Leuten Späße und Scherze erzählte, ihnen Streiche spielte und Hexereien mit seinem Hut vollführte, begrüßte die Kinder persönlich auf dem Gelände und sorgte für Spaß und gute Laune.



## Mieterzeitung Impressum

**Herausgeber** Wohnungsgesellschaft mbH  
Hoyerswerda  
Liselotte-Herrmann-Straße 92  
02977 Hoyerswerda

**Redaktion** Petra Scholz  
Telefon 03571 475-408  
[kontakt@wh-hy.de](mailto:kontakt@wh-hy.de)

**Satz/Layout** Design Konzept  
Telefon 03574 862850

**Druck** Stoba-Druck GmbH  
Am Mart 16  
01561 Lampertswalde

Die Mieterzeitung erscheint 4 mal im Jahr, die nächste Ausgabe im September 2008.



**Neustadt**

**Geräumige Dreiraumwohnung im WK I  
– komplexsaniert – behindertengerecht**

**Brigitte-Reimann-Straße 1**

1. Etage, ca. 74 m<sup>2</sup> Wfl., tapeziert,  
Küche mit Fenster, Bad ist umlaufend gefliest  
Miete: 380,00 Euro zzgl. NK

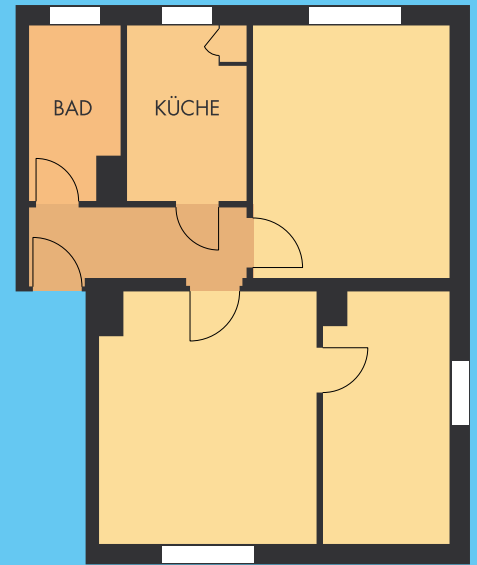


**Altstadt**

**Dreiraumwohnung – komplexsaniert –**

**Am Elsterstrand 2**

2. Etage, ca. 60 m<sup>2</sup> Wfl.,  
Küche mit Fenster, Bad gefliest  
Miete: 300,00 Euro zzgl. NK



**Altstadt**

**Vierraumwohnung – komplexsaniert**

**Friedrichsstraße 4**

2. Etage, ca. 155,00 m<sup>2</sup> Wfl., mit Balkon  
und Abstellraum, Erker am Wohnzimmer,  
komplett tapeziert, gefliestes Bad mit Bade-  
wanne und Dusche, separates Gäste-WC  
Miete: 651,00 Euro zzgl. NK



**Altstadt**

**Dreiraumwohnung – komplexsaniert**

**Theodor-Körner-Straße 3 c**

1. Etage, ca. 66 m<sup>2</sup> Wfl., tapeziert,  
Küche und Bad mit Fenster,  
Bad umlaufend gefliest  
Miete: 335,00 Euro zzgl. NK

## Freie Stellplätze

**Neustadt WK I** Bautzener Allee 15 – 23  
Miete: 12,50/Monat

**Neustadt WK II** A.-Einstein-Straße 6 – 20  
Miete: 12,50/Monat

## Sie suchen ein Grundstück?

Die Wohnungsgesellschaft mbH bietet  
Baugrundstücke in der Stadt Hoyers-  
werda sowie im Ortsteil Bröthen an.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an  
Enrico Hirth:

Telefon: 03571 475-426

E-Mail: e.hirth@wh-hy.de

Angebote finden Sie auch auf unserer  
Internetseite: [www.wh-hy.de](http://www.wh-hy.de).

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an unsere Mitarbeiterinnen im Vermietungsbüro  
unter Telefon 03571 475-327 und 475-313 zu den bekannten Sprechzeiten.

## Neue Gästewohnung in der Bautzener Allee 77

Bereits in der letzten Mieterzeitung hatten  
wir Ihnen die Einrichtung unserer neuen  
Gästewohnung angekündigt.

Nachdem die Instandsetzung jetzt abge-  
schlossen ist, können wir Ihnen bzw. Ihren

Gästen eine komfortabel und freundlich einge-  
richtete Wohnung anbieten.

Je nach Belegung kostet die Übernachtung zwis-  
chen 33 und 50 Euro. Insgesamt können bis zu  
6 Personen in dieser attraktiven 4-Raumwohnung  
untergebracht werden.

Einen kompletten Überblick über unser  
Angebot an Übernachtungsmöglichkeiten  
finden Sie auf unserer Internetseite.

Telefonische Reservierungen sind ebenfalls  
über unsere Mitarbeiterinnen am Empfang,  
Telefon-Nummer: 03571 475-0, möglich.

